



每週通訊

聖荷西華人天主教會

San Jose Chinese Catholic Community

<http://www.sjccc.org>

堂區地址

Saint Clare Parish
725 Washington Street
Santa Clara, CA 95050
Email: sjccc@sjccc.org

每週通訊

傳真: 408-736-5663
Email: weekly@sjccc.org

主曆2010年09月26日

941 Lexington St. (at Lafayette St.), Santa Clara

指導司鐸 歐維禮神父 408-509-6960
fr.olivera@gmail.com

十 主日彌撒
國語 週日上午 9:00am 五街老人公寓
85 S. 5th St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)

粵語 週日下午 1:30pm St. Clare Church

國語 週日下午 3:00pm St. Clare Church

英文 週日下午 3:00pm St. Clare Church

十 平日彌撒 Ascension Church
國語 週六上午 8:00am Ascension Church
12033 Miller Ave. Saratoga

十 和好聖事 St. Clare Church
粵語 週日下午 1:00pm St. Clare Church
國語 週日下午 2:30pm St. Clare Church

十 成人慕道 施天寶 408-777-3565

十 嬰兒領洗 周守華 408-517-0880

十 葬禮/婚禮 歐維禮神父 408-509-6960

十 禮儀組(國語) 王恩琪 408-453-3579
黃天佳 408-291-0250

十 禮儀組(英語) Joanne Chao 650-906-1456

十 聖城通訊 白瑞雲 408-446-4531

十 查經分享 (聯絡方式請至網站查詢)

北區	李石安	南區	張芳芳
西北區	陳稻江	故鄉組	米波/朱慧
西區一	陳寶蓮	青年組	陳進坤
西區二	汝洪湘	磐石	Daniel Wang
西區三	王緒常	燈塔一	Maria Chen
西區四	郭漢珍	燈塔二	Patricia Chong
YAG	Steve Chu	Watermark HS	Patrick Ku

十 明供聖體 十 聖神同禱會
每月首週六 7:30pm 每月第二、四週六 8pm 一號教室

十 下週彌撒經文 (9/27/10 - 10/3/10)

週一	約 Jb 1:6-22	路 Lk 9:46-50
週二	約 Jb 3:1-3,11-17,20-23	路 Lk 9:51-56
週三	默 Rv 12:7-12	若 Jn 1:47-51
週四	約 Jb 19:21-27	路 Lk 10:1-12
週五	約 Jb 38:1,12-21; 40:3-5	路 Lk 10:13-16
週六	出 Ex 23:20-23	瑪 Mt 18:1-5,10

常年期第二十七主日 (27th Sunday in Ordinary Time)
哈 Hab 1:2-3,2:2-4 弟後 2Tm 1:6-8,13-14
路 Lk 17:5-10

十 本週主日彌撒釋義
常年期第二十六主日 (26th Sunday in Ordinary Time)
亞 Am 6:1,4-7 弟前 1Tm 6:11-16
路 Lk 16:19-31

這段福音讀起來聳人聽聞。我們千萬不要遽下定論，說它「只不過」是個比喻、或者是一個編造出來的故事。其實它正是我們生命的寫照，而且講故事的這一位與我們一般人不一樣，祂能夠洞察人們的舉手投足，尤其是人們的心思念慮。

當今的街頭巷尾，躺臥在富人門前的「拉匝祿」不計其數。不少國家裡，窮人們的境遇跟耶穌時代如出一轍：他們虛弱地躺臥在地，「滿身瘡痍」，饑腸轆轆，同時還不乏幾隻流浪狗在他們悲慘、骯髒中如影相隨。

奧地利的街頭看不到躺臥的窮人，但是種種其它形態的貧窮，諸如孤寂、精神渴求、以及與日俱增的物質需求，雖然可能無形無狀，卻理當跟「躺臥在我們門前」的窮人一般令我們怵目驚心。

拉匝祿躺臥之處的大門背後，住著「一個富人」，耶穌沒有報上他的名字。這個富人的日子過得很逍遙，一切應有盡有。耶穌有羨慕那人的資產嗎？難道祂是一位社會革命家，想鼓噪群眾反對有錢人嗎？當然不可能，這則故事的主旨非常非常嚴肅：那位富人已經對家門口的窮人視而不見了。也許他根本不是個惡毒的人，也許他對朋友們一向慷慨大方。但他不知道怎麼變得像瞎子一樣盲目了，那才是致命的危險。我們的種種過失與疏忽都被記錄在每個人的生命冊裡，凡是我該做卻沒有做到的，將永遠無法彌補。

這則比喻似乎就是耶穌要我們瞥見的死亡之後的情形，它不是任何有關天堂與地獄、樂園與永罰的「報告」。耶穌意在撼醒我們：趁還來得及的時候做點事情吧！人一死，甚麼都太遲了。到了那邊以後，有一個無法逾越的深淵，將樂園（「亞巴郎的懷抱」）與「陰間」（受苦的地方）隔開。我們一旦到了某一邊，就無法橫跨到另一邊。但是當我們活著的時候，還有選擇的可能。你只要打開你的家門，意識到拉匝祿的存在。如果你的內心能夠感受到他的需求、他遭受的痛苦，如果你把餅分點給他吃，那麼你與他之間就不會有任何深淵。

在陰間遭受痛苦的富人請求亞巴郎，打發拉匝祿用指尖蘸點水，越過深淵來涼潤他被火燄灼燒的舌頭。這不分明意味著：「窮人是能把你從陰間永罰裡救出來的橋樑；但你必須把握時機，現在就跨上橋。」當耶穌叫出拉匝祿的名字時，就是在親口暗示窮人的重要性。在天主面前，窮人絕對不只是沒有名字的數字而已。更饒富意義的是，「拉匝祿」在希伯來文的本義是「天主親自施救」。天主對人的幫助，不僅僅侷限於賜予窮人樂園；祂也藉著窮人幫助富人，使富人不致心硬。

無論是誰，如果在生活中（以任何形式）對貧窮人視若無睹，將無法進入天國。這是耶穌急切、語重心長的訊息。從耶穌時代起，就有許多人聽從了祂；還有許多人儘管沒有聽過祂的話，卻已活出祂話中的真精神，因為他們從來不忽視家門口的拉匝祿。窮人是幫助他們最終抵達樂園的橋樑。

摘自輔仁大學神學院禮儀研究中心 Sunday Liturgy
薛恩博樞機 著 丁穎達教授 譯

《活動及通告》

- ◆如果你的孩子是四年級以上，願意為教會侍奉，加入輔祭的服務，請和 Jonathan Lin 聯絡，

jonathanlin2@gmail.com

For any students 4th grade and up who's interested for Altar Service ministry please contact Jonathan Lin, jonathanlin2@gmail.com

- ◆大家一起來做聖女小德蘭九日敬禮為福傳工作祈禱從 9/22 至 9/30 誦念玫瑰經或做默觀祈禱

主保瞻禮日是 10 月 1 日

向聖女小德蘭誦

耶穌之小花，聖女德肋撒，妳在世時，惟願為主而活，為主受苦，使眾人日益認識及愛慕祂。妳現今在天上永瞻上主聖容，求妳常撒玫瑰花雨於世，使其馨香，由虛設世物之中引導眾靈魂歸向永遠之真福。請妳轉求天主，護佑我們的教宗及全球的主教，使他們能得所需之恩寵，成為羊群之善牧；並恩賜教會內之司鐸，都能深明職守，熱切救靈；各修士修女，皆能盡精修，成為照世之明燈；賜眾教友堅穩之信德，及教會訓導之順從；並賜悔過之恩寵於迷途之罪人，使他們痛改前非，重作上主之兒女。聖德肋撒，傳教之主保；求妳為尚未認識天主者轉求，使他們能早日擺脫障礙，尋獲信德之真光，並引導眾教友效法妳的表樣，各按自己之德能，負起傳教的責任，拓展基督之神國。

嬰孩耶穌小德肋撒，妳在世之時光雖如此短促；但妳卻修成天神般之信賴，因而獲享永生的榮冠；求妳幫助我們明白此塵世之虛幻，效法妳的芳表，榮主救靈；將來與妳同享天國永生之福樂。亞孟。

- ◆喬遷啟事

梁兄哥嫂(梁廣霽夫婦)經營，彌撒後的茶點服務站，將於下週(10-3) 喬遷到 North Hall 重新開張，歡迎舊雨新知，闔第光臨，謝謝！

- ◆團體非常謝謝過去 10 年來由陳聿明帶領的財務組。由於他們辛勞的付出與專業的工作能力，才可以使得我們團體財務做得分文不差。而且保有完整的資料。最近陳聿明與曾淑揚請辭，我們可以體諒他們的辛勞。他們暫時的休息是為了走更長及更遠的路。團體再次謝謝他們的付出與辛勞。期待他們短暫休息後，能再為團體為天主服務。目前財務由楊開敏接棒。財務組急需人手幫忙。如果有此負擔的人，請與楊開敏或周錦榮聯絡。

- ◆福傳讀書祈禱會

BurningBush 福傳讀書祈禱會今年將針對天主教教友的再福傳。

目的:

- 藉閱讀靈修書籍與反省,與天主建立更親密的關係
- 在以基督為中心的信仰團體分享中,得到福傳的鼓勵與勇氣

-為個人及團體的福傳對象祈禱

對象:

- 有意願加強福傳祈禱生活的天主教教友
- 希望心愛的親朋好友,特別是另一半入教的天主教教友
- 願意彼此切磋福傳技巧,相輔相持的教友

時間: 每隔一週聚會一次, 週一早上 10:00 - 12:00

說明會/第一次聚會: 10/4 樓下教堂 下午 12:45 - 2:00

地點: 10/4 St. Clare 樓下教堂, 以後聚會地點將再討論

聯絡人: 楊彤芳/鄒世亮

- ◆成人慕道班

本週主日課程專題是『聖神是誰? 聖神做些甚麼?』, 【信經】上說『我信聖神, 祂是主及賦予生命者, 由聖父聖子所共發。祂和聖父聖子, 同受欽崇, 同享光榮, 祂曾藉先知們發言』

根據宗徒大事錄【宗 02: 01-11】記載, 在五旬節那天, 宗徒因聖神的能力能夠說方言, 而每一個在場的人都能夠聽到宗徒說自己的方言。方言令人彼此之間難以溝通, 以致存有隔膜, 但現在因為聖神超越語言限制的緣故, 來自各地不同的人, 竟可收到同一信息, 帶來共融的效果。本週主日周麗鵬弟兄將為慕道友們解說『聖神』名稱、各種象徵及聖神七恩等有關訊息。

下週主日 10 月 3 日課程專題是『甚麼是教會?』, 將繼續請周麗鵬弟兄為慕道友們解說教會的起源、傳承及使命。歡迎教友們來聆聽, 同時也歡迎教友們介紹想認識天主的親朋好友們參加。

上課地點: St. Clare Church, Room 1

時間: 主日 4:30PM - 5:30PMSJCCC

- ◆For weekly post, please email to **both** "lisalecotl@hotmail.com" and "weekly@sjccc.org" by **Wednesday 9PM**. 如需刊登訊息於每週通訊, 請於 **星期三晚上九點前** email 至: lisalecotl@hotmail.com 和 weekly@sjccc.org